

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar *Finanzgericht Düsseldorf* (Vācija) 2006. gada 14. septembra rīkojumu — *BATIG Gesellschaft für Beteiligungen mbH* pret *Hauptzollamt Bielefeld***

(Lieta C-374/06)

(2006/C 326/49)

Tiesvedības valoda — vācu

### Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Düsseldorf

### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *BATIG Gesellschaft für Beteiligungen mbH*

Atbildētāja: *Hauptzollamt Bielefeld*

### Prejudiciālie jautājumi

Vai Eiropas Kopienu Padomes 1992. gada 25. februāra Direktīva 92/12/EEK par vispārēju režīmu akcīzes precēm un par šādu preču glabāšanu, apriti un uzraudzību <sup>(1)</sup> interpretējama tādejādi, ka dalībvalstij, kas ieturējusi akcīzes nodokli par tabakas izstrādājumiem, piešķirot nodokļu markas, ir pienākums atgriezt nodokļu marku izmantotājam ieturēto summu, ja tabakas izstrādājumi ar šo nodokļu marku citā dalībvalstī ir nelikumīgi izņemti no nodokļu atlikšanas režīma, kā rezultātā šī dalībvalsts ietur no tur uzņēmējdarbību veicošā uzņēmuma akcīzes nodokli par tabakas izstrādājumiem, kas šos tabakas izstrādājumus laidis apgrozībā Kopienu iekšējā nodokļu atlikšanas režīma ietvaros?

<sup>(1)</sup> OV L 76, 1. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar *Verwaltungsgericht Köln* (Vācija) 2006. gada 9. oktobra rīkojumu — *Winner Wetten GmbH* pret *Bürgermeisterin der Stadt Bergheim***

(Lieta C-409/06)

(2006/C 326/50)

Tiesvedības valoda — vācu

### Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgericht Köln

### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Winner Wetten GmbH*

Atbildētāja: *Bürgermeisterin der Stadt Bergheim*

### Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai EKL 43. un 49. pants ir interpretējami tādejādi, ka valsts regulējumu par valsts sporta derību monopolu, kas satur nepieļaujamus ierobežojumus attiecībā uz EKL 43. un 49. pantā garantēto uzņēmējdarbības veikšanas un pakalpojumu sniegšanas brīvību, jo ar to pretēji Tiesas judikatūrai (2003. gada 6. novembra spriedums lietā C-243/01) koherentā un sistemātiskā veidā tiek radīti likmju likšanas ierobežojumi, neskatoties uz tieši spēkā esošo Kopienu tiesību piemērošanas prioritāti, var piemērot pārejas laikā?
- 2) Ja atbilde uz 1. prejudiciālo jautājumu ir apstiprinoša: kādi priekšnoteikumi attiecas uz izņēmumu piemērošanas prioritāti un kā ir nosakāms pārejas laiks?

**Apelācija, ko 2006. gada 10. oktobrī ierosinājuši *Bertelsmann AG*, *Sony Corporation of America* par Pirmās instances tiesas (trešā palāta) 2006. gada 13. jūlija spriedumu lietā T-464/04, *Independent Music Publishers and Labels Association (Impala, international association)* pret Eiropas Kopienu Komisiju**

(Lieta C-413/06 P)

(2006/C 326/51)

Tiesvedības valoda — angļu

### Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēji: *Bertelsmann AG*, *Sony Corporation of America* (pārstāvji — *P. Chappatte*, *J. Boyce*, *Solicitors*, *N. Levy*, *Barrister*, *R. Snelders*, *avocat*, *T. Graf*, *Rechtsanwalt*)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Kopienu Komisija, *Independent Music Publishers and Labels Association (Impala, association internationale)*, *Sony BMG Music Entertainment BV*

### Apelācijas sūdzības iesniedzēju prasījumi:

- atcelt Pirmās instances tiesas 2006. gada 13. jūlija spriedumu lietā T-464/04;
- noraidīt *Impala* lūgumu atcelt Komisijas lēmumu vai, pakārtoti, nodot lietu atpakaļ atkārtotai izskatīšanai Pirmās instances tiesā un
- piespriest *Impala* segt šīs tiesvedības izdevumus.